

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 1 из 10

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

##### 1.1. Идентификатор продукта

FOSSER ATF MB15

##### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

###### Использование вещества/смеси

Смазочные средства

###### Нежелательные виды применения

Отсутствует какая-либо информация.

##### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: Duran Lubricants & Chemicals GmbH

Улица: Rodderheide 3-7

Город: D-33824 Werther

Телефон: +49 (0)5203-901510 Телефакс: +49 (0)5203-901515

Электронная почта: info@duran-oil.com

Интернет: www.fosser.de

##### 1.4. Аварийный номер телефона: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### 2.1. Классификация вещества или смеси

###### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Опасность при аспирации: Asp. Тох. 1

Канцерогенность: Carc. 2

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Предполагается, что данное вещество вызывает раковые заболевания.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

##### 2.2. Элементы маркировки

###### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

###### Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Baseoil - unspecified, Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based

Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Blis(nonylphenyl)amine

Сигнальное слово: Опасность

Пиктограмма:



## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 2 из 10

#### Указание на опасность

- H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.  
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

#### Предупреждения

- P273 Избегать попадания в окружающую среду.  
P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.  
P331 Не вызывать рвоту!  
P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.

#### 2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2. Смеси

##### Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
72623-86-0	Baseoil - unspecified, Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based			25 - < 43 %
	276-737-9	649-482-00-X	01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			11 - < 20 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
125643-61-0	reaction mass of isomers of: C7-9-alkyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate			0 - < 1,2 %
	406-040-9	607-530-00-7		
	Aquatic Chronic 4; H413			
36878-20-3	Bis(nonylphenyl)amine			0 - < 1,2 %
	253-249-4		01-2119488911-28	
	Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H351 H302 H400 H410			
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound			0 - 0,24 %
	424-820-7		01-0000017126-75	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H312 H314 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

##### При вдыхании

ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 3 из 10

ему полный покой в удобном для дыхания положении.

#### **При попадании на кожу**

При попадании на кожу сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду и промыть кожу большим количеством воды с мылом.

#### **При контакте с глазами**

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. В случае возникновения раздражения глаз обратиться к окулисту.

#### **При попадании в желудок**

При рвоте учитывать опасность аспирации.  
Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

#### **4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

#### **4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Симптоматическое лечение.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### **5.1. Средства пожаротушения**

##### **Подходящие средства пожаротушения**

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

##### **Неподходящие средства пожаротушения**

Мощная водяная струя

#### **5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

В случае пожара могут образоваться:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

Окись углерода

Оксиды азота (NO<sub>x</sub>)

#### **5.3. Меры предосторожности для пожарных**

Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм. Костюм полной защиты.

#### **Дополнительная рекомендация**

подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### **6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты. Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

#### **6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

#### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 4 из 10

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7  
Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8  
Утилизация: смотри раздел 13

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

##### Информация о безопасном обращении

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Preventive skin protection by use of skin-protecting agents is recommended.  
Недопустимые условия образования аэрозоля или тумана

##### Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Класс пожара B

#### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

##### Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить закрытым. Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц. Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

##### Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### 8.1. Параметры контроля

##### Дополнительные указания к граничным значениям

Пока не установлены национальные предельные значения.

#### 8.2. Регулирования воздействия



##### Подходящие технические устройства управления

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

##### Защитные и гигиенические меры

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. Во время работы не есть и не пить.

##### Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

##### Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 5 из 10

перчаток для специального применения у производителя.

#### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

#### Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий	
Цвет:	голубой	
Запах:	не определено	
pH:		не определено

#### Изменения состояния

Точка плавления:		не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:		не определено
Температура текучести:		-54 °C
Точка вспышки:		178 °C

#### Горючесть

твердого тела:		неприменимо
газа:		неприменимо
Нижний предел экспозиции:		не определено
Верхний предел экспозиции:		не определено

#### Температура самовозгорания

твердого тела:		неприменимо
газа:		неприменимо
Температура разложения:		не определено

#### Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара: (при 20 °C)		не определено
Плотность (при 15 °C):		0,846 g/cm <sup>3</sup>
Растворимость в воде:		практически нерастворимый

#### Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения:		не определено
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)		18,3 mm <sup>2</sup> /s
Плотность пара:		не определено
Скорость испарения:		не определено

#### 9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:		не определено
-----------------------------	--	---------------

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 6 из 10

#### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

##### 10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

##### 10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

##### 10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

##### 10.4. Условия, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

##### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Недопустимые материалы  
 Кислоты  
 Окислительные средства  
 Средство уменьшения

##### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

#### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

##### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

###### Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
72623-86-0	Baseoil - unspecified, Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Кролик		
	ингаляционный (4 h) аэрозоль	LC50 >5.2 mg/l	Ratte		
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса	ECHA Dossier	ОЭСР 401
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Кролик	ECHA Dossier	ОЭСР 402
36878-20-3	BIs(nonylphenyl)amine				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса	ECHA Dossier	
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound				
	кожный	ATE 1100 mg/kg			

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 7 из 10

#### Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. (Baseoil - unspecified, Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic)

#### Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси!

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам длительное время.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
36878-20-3	Bis(nonylphenyl)amine					
	Острая токсичность для рыб	LC50 mg/l	>100	96 h	Полосатый данио (Brachydanio rerio)	ECHA Dossier
	Острая Crustacea токсичность	EC50 mg/l	>100	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	ECHA Dossier ОЭСР 202

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

CAS-Номер	название				
	Метод	Значение	d	Источник	
	Оценка				
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	ОЭСР 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	31%	28	ECHA Dossier	
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)				
	ОЭСР 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	2-4%	28	ECHA Dossier	
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)				
36878-20-3	Bis(nonylphenyl)amine				
	ОЭСР 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	1%	28		
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)				

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата ревизии: 24.06.2020

**FOSSER ATF MB15**

Код продукта: MIT0069

страница 8 из 10

### **12.4. Мобильность в почве**

Продукт не был проверен.

### **12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

Продукт не был проверен.

### **12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

### **Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

## **РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

### **13.1. Методы утилизации отходов**

#### **Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

#### **Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Данный продукт и его емкость удалить в качестве опасного вида отходов. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

## **РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

### **Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

#### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### **Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

#### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### **Морская доставка (IMDG)**

#### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.



## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 9 из 10

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

**Национальные предписания**

Указания об ограничении деятельности: Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/ЕС).  
Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

**Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER ATF MB15

Дата ревизии: 24.06.2020

Код продукта: MIT0069

страница 10 из 10

#### Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Asp. Тох. 1; H304	Процесс расчета
Carc. 2; H351	Процесс расчета
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

#### Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H312	Наносит вред при контакте с кожей.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H351	Предполагается, что данное вещество вызывает раковые заболевания.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

#### Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*